



有限会社 四津川製作所

本社・ショールーム

〒933-0841 富山県高岡市金屋町7-15

Tel: 0766-30-8108

Fax: 0766-26-1063

Yotsukawa Seisakusho Ltd.

Office/Showroom

7-15 Kanaya-machi, Takaoka, Toyama 933-0841, JAPAN

Phone: +81-766-30-8108

Fax: +81-766-26-1063

| WEB <https://www.kuon-life.com> |

| E-mail kuon@kisen.jp.net |

■品質の向上のため、掲載商品のスペック・カラー・価格等は予告なく変更することがございます。

■印刷により、掲載商品の写真の色が実際のイメージと異なる場合がございます。あらかじめご了承ください。

■空穩-KUON-の商品は職人が手作業で制作しておりますので、一つ一つ微妙に形や重さ、仕上がりに違いがございます。

■In pursuit for higher quality, the product's specification, color, price are subject to change without prior notice.

■Colors shown on this product catalog may alter from true color due to printing limitations.

■All KUON products are hand-made by artisan. Please allow each to have slightly different finish.

Calligraphy: 開田 智

無断転載、無断複写を禁じます。

©2022 Yotsukawa Seisakusho Ltd. All rights reserved.



空 穩

KUON
BY KISEN



穏やかな空
 ただ、今を感じる。
 癒しと祈り
 空穏—KUON—

A calm sky
 Just being aware of the present.
 Healing and prayer
 KUON



ただ、今を感じる。



NEW

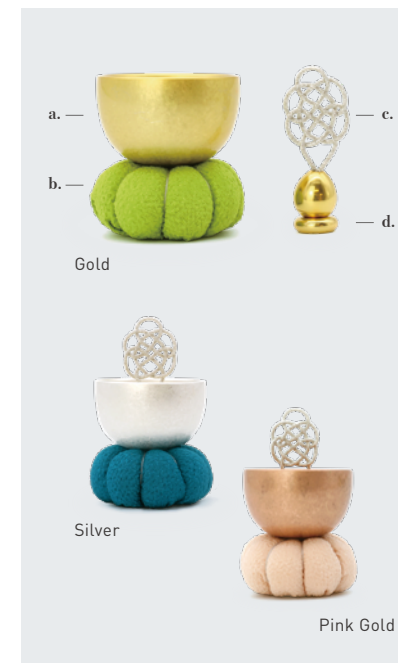
ざふりん Zafurin

柔らかな色彩の座布と組紐を使用したりん棒を組み合わせた「ざふりん」。座禅で使われる座布に佇むおりんから響く澄んだ音色と愛らしい存在感は日常に癒しのときを添えてくれます。

"Zafurin" a combination of soft colored "Zafu-Cushion" and a "Rinbo-Mallet" made with braided cord, has a lovely presence that will make you smile. The clear tone of "Zafurin", placed on zafu cushion used in Zen meditation, will add a moment of healing to your daily life.



音色はこちらから
listen to me



ざふりん

Zafurin

W42×D42×H70 mm

[構成パーツ]

a. おりん

Orin-Bell

真鍮 Brass

Φ40×H25 mm

b. 座布

Zafu-Cushion

ポリエステル・ガラス

Polyester・Glass

Φ42×H21 mm

c. 組紐りん棒 (亀結び)

Rinbo-Mallet (KAME)

真鍮・レーヨン・ポリエステル・紙
Brass・Rayon・Polyester・Paper

W20×D12×H41 mm

d. 組紐りん棒台

Rinbo-Mallet stand

真鍮 Brass

Φ12×H4 mm



蓋を開けるとすべてのパーツが並んだ状態で目に入る、かわいらしいパッケージにてお届けします。

Packaged with all the parts nicely lined up.

化粧箱サイズ Box size

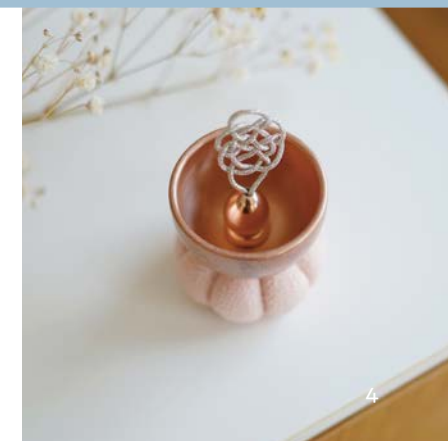
W170×D67×H30 mm

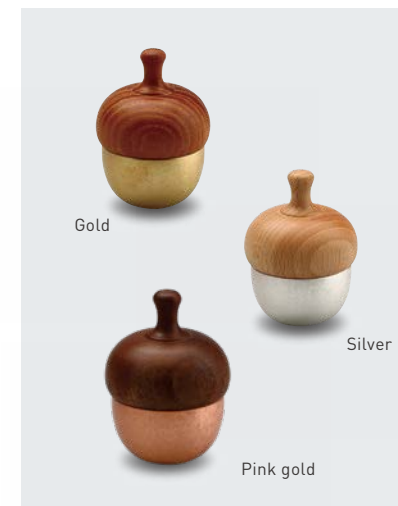
ざふりん専用りん棒

組紐りん棒とりん棒台は、おりんの中に収めても外に置いてもお使いいただけます。鳴らしてすぐに中に収めても音色が消えることはありません。

Rinbo-Mallet

"Kumihimo Rinbo-Mallet" made with braided cord and mallet stand can be placed either inside or outside of the bell. The sound continues to reverberate even when you put it inside the bell immediately after ringing.





まどか どんぐりん
Madoka Dongurin-Bell
真鍮・天然木 (オイルフィニッシュ)
Brass・Natural Wood (Oil finish)
Φ44×H61mm



まどか どんぐりん *Madoka Dongurin-Bell*

どんぐりの中にしまわれた振り子で奏でる小さなおりん。
明るく澄んだ音色が優しく心をほぐしてゆきます。
振り子を揺らすその所作も穏やかな日常へと誘うでしょう。

A small acorn-bell played by a pendulum enclosed.
The cheerful and clear tone gently soothes the mind.
The swinging motion of the pendulum also invites you to a peaceful everyday life.



音色はこちらから
listen to me

優しい音を奏でる振り子

特許出願中 Patent pending

蓋に内蔵された振り子でおりんを鳴らします。振り子は蓋の中の空洞にすっぽりと収まる設計なので、がたつかず、安定して置くことができます。

Creative pendulum mechanism

The pendulum inside the Dongurin acorn allows you to ring the bell. The acorn hat is hollow inside, allowing the pendulum to be placed inside when set on the table.





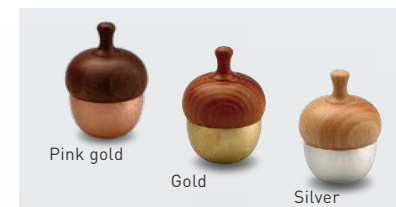
まどか *Madoka*

まるで柔らかな曲線を描く小さな癒しの道具たち。
音・香・灯・花、集まれば祈りの心に寄り添います。
まどかは暮らしを森のような優しい空気で満たすでしょう。

Instrument of healing with soft and rounded curves.
Sound, scent, light, flowers: together, they accompany the heart that prays.
Madoka fills your everyday life with the gentle air of a calm forest.



音色はこちらから
listen to me



Pink gold

Gold

Silver

まどか どんぐりん

Madoka Dongurin-Bell

真鍮・天然木(オイルフィニッシュ)

Brass・Natural Wood (Oil finish)

Φ44×H61mm



Pink gold

Gold

Silver

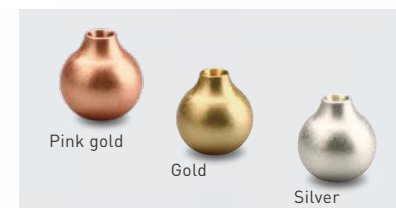
まどか 香

Madoka Kaori-Incense holder

真鍮

Brass

Φ70×H18mm



Pink gold

Gold

Silver

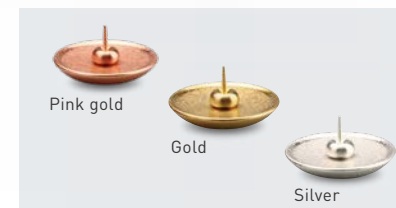
まどか 花

Madoka Hana-Flower vase

真鍮

Brass

Φ40×H41mm



Pink gold

Gold

Silver

まどか 灯

Madoka Tomoshihi-Candle holder

真鍮

Brass

Φ52×H28mm



Pink gold

Gold

Silver

まどか 額

Madoka Gaku-Frame

亜鉛合金・鉄・アクリル

Zinc alloy・Steel・Acryl

W80×D27×H80mm



Natural

Brown

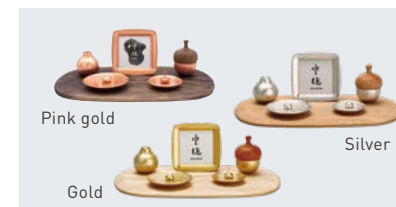
まどか 敷台

Madoka Shikidai-Base

天然木(オイルフィニッシュ)

Natural Wood (Oil finish)

W260×D166×H13mm



Pink gold

Gold

Silver

まどか セット

Madoka set

W260×D166×H93mm



塔音 *Tone*

教会の鐘塔、寺院の仏塔。

古来より祈りの場には塔と音が寄り添ってきました。

花・香・灯、3つの道具が音を奏で、癒しのひとときをつくれます。

From the church bell tower to the temple pagoda; from ancient times, towers and sound have been closely coupled in places of prayer. Sacred Sound creates a healing time through three instruments: flower vase, incense burner, and candle stand.



音色はこちらから
listen to me



塔音 鈴花

Tone Rinka-Flower vase

真鍮・ステンレス・天然木 (オイルフィニッシュ)・青銅
Brass・SUS・Natural wood (Oil finish)・Bronze
Φ55×H67 mm



塔音 鈴香

Tone Rinko-Incense holder

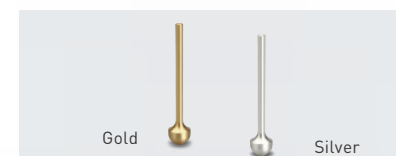
真鍮・天然木 (オイルフィニッシュ)
Brass・Natural Wood (Oil finish)
Φ65×H40 mm



塔音 鈴灯

Tone Rinto-Candle holder

真鍮・天然木 (オイルフィニッシュ)
Brass・Natural Wood (Oil finish)
Φ46×H40 mm



塔音 鈴棒

Tone Rinbo-Mallet

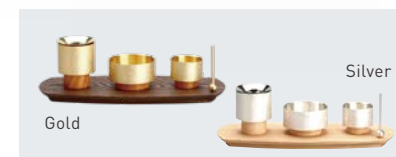
真鍮
Brass
Φ12×H65 mm



塔音 敷台

Tone Shikidai-Base

天然木 (オイルフィニッシュ)
Natural Wood (Oil finish)
W260×D115×H15 mm



塔音 セット

Tone Set

W260×D115×H82 mm

鈴花専用花留め

鈴花専用に使われた花留めで、一輪の花の立姿を美しく生ける事ができます。

Flower holder

Favoring beauty in simplicity, this innovative flower holder allows a single flower to stand straight.





揺音 Yurine

心に染みゆく音色とゆらぎ。
揺音は鳴らすごとにゆらゆらと揺れるおりんです。
音色に耳を傾け見つめれば、心が穏やかにほどけてゆきます。

The reverberating tones of Yurine soak into your heart.
Yurine is a swinging bell with a round base.
Your mind gradually becomes peaceful with the vibrant sound.



音色はこちらから
listen to me



揺音

Yurine

W100×D100×H73 mm

[構成パーツ]

a. りん

Rin-Bell

真鍮・天然木(オイルフィニッシュ)

Brass・Natural Wood (Oil finish)

Φ50×H65 mm

b. りん棒

Rinbo-Mallet

真鍮・天然木(オイルフィニッシュ)

Brass・Natural Wood (Oil finish)

Φ28×H57 mm

c. 敷台

Shikidai-Base

天然木(漆)

Natural wood (Urushi lacquer)

W100×D100×H8 mm



揺らぎを生む丸い底

丸くデザインされた底で鳴らすたびに
おりんとりん棒がゆらゆらと揺れ、ゆらぎ
のある音が空間を満たします。

A tone that reverberates

The round base of the bell creates
fluctuations as you ring which fills the
space with vibrant and reverberating
sound.





四津川製作所について

高岡銅器発祥の地、富山県高岡市金屋町で代々続く美術銅器製造元。創業時の屋号「喜泉」には暮らしに喜びと潤いを添えたいという思いが込められ、その思いは今も全ての品に注がれています。現在は、香炉や花器など伝統的高岡銅器の『喜泉堂』、テーブルウェアやインテリアのライフスタイルブランド『KISEN』、癒しと祈り心のインテリア『空穏 -KUON-』の3ブランドを展開。分業制が基本である高岡銅器の職人や工場それぞれの特徴を熟知し、伝統技術と金属を柔らかな発想で活かした商品開発をしています。

About the company

Yotsukawa Seisakusho is a manufacturer of fine copperware that has been in business for generations. The name of the company at its founding, "Kisen" was derived from the desire to bring joy and happiness in daily life: today, this desire is still reflected in all of the company's products. Currently, three brands are available: "KISENDO," traditional Takaoka copperware such as incense burners and flower vases; "KISEN," a lifestyle brand for tableware and interior design; and "KUON," interior goods for the inner peace and prayer. Each brand offers products that make full use of craftsmanship and metalworking with a flexible approach, based on a thorough understanding of the characteristics of each craftsman and factory.

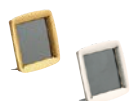
まどか Madoka



まどかセット

Madoka set
Gold / UMK2007GD
Silver / UMK2007 SL

¥50,300 税込¥55,330



まどか 額

Madoka Gaku-frame
Gold / UMK2012GD
Silver / UMK2012 SL

¥8,000 税込¥8,800



まどかセット

Madoka set
Pink gold / UMK2202PK

¥53,500 税込¥58,850



まどか 額

Madoka Gaku-frame
Pink gold / UMK2106PK

¥8,500 税込¥9,350



まどか どんぐりん

Madoka Dongurin-bell
Gold / UMK2011GD
Silver / UMK2011 SL

¥12,000 税込¥13,200



まどか 敷台

Madoka Shikidai-base
Natural / UMK2013NL
Brown / UMK2201BN

¥8,000 税込¥8,800



まどか どんぐりん

Madoka Dongurin-bell
Pink gold / UMK2105PK

¥13,200 税込¥14,520



まどか ごくうセット

Madoka Goku set
Gold / UMK2301GD
Silver / UMK2301 SL

¥73,300 税込¥80,630



まどか 花

Madoka Hana-flower vase
Gold / UMK2008GD
Silver / UMK2008 SL

¥7,000 税込¥7,700



まどか ごくうセット

Madoka Goku set
Pink gold / UMK2301PK

¥78,500 税込¥86,350



まどか 花

Madoka Hana-flower vase
Pink gold / UMK2102PK

¥7,500 税込¥8,250



まどか おぶく

Madoka Obuku-offering bowl
Gold / UMK2302GD
Silver / UMK2302 SL

¥9,000 税込¥9,900



まどか 香

Madoka Kaori-incense holder
Gold / UMK2009GD
Silver / UMK2009 SL

¥8,300 税込¥9,130



まどか おぶく

Madoka Obuku-offering bowl
Pink gold / UMK2302PK

¥10,000 税込¥11,000



まどか 香

Madoka Kaori-incense holder
Pink gold / UMK2103PK

¥8,800 税込¥9,680



まどか さゆ

Madoka Sayu-offering cup
Gold / UMK2303GD
Silver / UMK2303 SL

¥9,000 税込¥9,900



まどか 灯

Madoka Tomoshihi-candle holder
Gold / UMK2010GD
Silver / UMK2010 SL

¥7,000 税込¥7,700



まどか さゆ

Madoka Sayu-offering cup
Pink gold / UMK2303PK

¥10,000 税込¥11,000



まどか 灯

Madoka Tomoshihi-candle holder
Pink gold / UMK2104PK

¥7,500 税込¥8,250



まどか 敷台 (大)

Madoka Shikidai large-base
Natural / UMK2305NL

¥13,000 税込¥14,300

価格表 -Price- (2023.11.1)

- 価格・仕様は予告なく変更する場合がございます。
- Prices listed are subject to change without prior notice.



塔音 Tone



塔音セット
Tone set
Gold / UTN2001GD
Silver / UTN2001SL
¥67,000 税込¥73,700



塔音 鈴花
Tone Rinka-flower vase
Gold / UTN2002GD
Silver / UTN2002SL
¥25,000 税込¥27,500



塔音 鈴香
Tone Rinko-incense holder
Gold / UTN2003GD
Silver / UTN2003SL
¥17,000 税込¥18,700



塔音 鈴灯
Tone Rinto-candle holder
Gold / UTN2004GD
Silver / UTN2004SL
¥15,000 税込¥16,500



塔音 鈴棒
Tone Rinbo-mallet
Gold / UTN2005GD
Silver / UTN2005SL
¥3,000 税込¥3,300



塔音 敷台
Tone Shikidai-base
Brown / UTN2006BN
Natural / UTN2006NL
¥7,000 税込¥7,700

ざふりん Zafurin



ざふりん
Zafurin-bell
Gold / UZR2203GD
Silver / UZR2203SL
¥12,000 税込¥13,200



ざふりん
Zafurin-bell
Pink gold / UZR2203PK
¥13,000 税込¥14,300



稜花台
Ryoka-base
Natural / UZR2306NL
¥6,000 税込¥6,600

揺音 Yurine



揺音
Yurine-swing bell
Gold / UYR2014GD
Silver / UYR2014SL
¥30,000 税込¥33,000

有限会社 四津川製作所

Yotsukawa Seisakusho Ltd.

〒933-0841 富山県高岡市金屋町 7-15
7-15 Kanaya-machi, Takaoka, 933-0841, Japan

T E L 0766-30-8108

F A X 0766-26-1063

E-mail kuon@kisen.jp.net

W E B <https://www.kuon-life.com>

掲載の商品はオンラインストアでも
ご購入が可能です。

The products listed are also available
for purchase at our online store.

